

CAVELIER

ABOGADO: Radicación : 03067978 00000001

Folios: 27

WEB SITE: www.caveller.com
E-MAIL: caveller@caveller.com

EDIFICIO SISKI Fecha (AMB): 2003-09-08 17:22:25
CARRERA 4 No. 72 Trámite : 011 PCI-PATENT 379 FASE NACI 329 COMPLEMEN-4995
BOGOTÁ 8, COLOMBIA Dependencia: 2020 DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

Señora Jefe de la
DIVISION DE NUEVAS CREACIONES
Superintendencia de Industria y Comercio
E. S. D.

Trámite : 011
Evento : 379
Actuación: 329

Referencia : Expediente No. 03.067.978
Solicitante : MATTEL, INC.
Asunto : Solicitud de patente para: PATINETA
Fecha de presentación: 8 de agosto de 2003.

Yo, Emilio FERRERO, obrando como apoderado del solicitante en el asunto antes identificado, atentamente presento junto con este escrito el documento en que consta la cesión del derecho a la patente otorgado por los inventores al solicitante, debidamente legalizado, junto con su respectiva traducción oficial.

Atentamente solicito que se continúe con su tramitación.

Bogotá, . 8 SET. 2003
Señora Jefe,



EMILIO FERRERO
T.P.A. No. 31.929

COLO 00573 841.004 1
JBP/MRM/
ID-000356/WPCL0573

2-22
121

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

9

1. Country: United States of America

This public document

2. has been signed by M. K. Hawkins

3. acting in the capacity of Certifying Officer

4. bears the seal/stamp of Patent and Trademark Office

Certified

5. at Washington, D.C.

6. the eighteenth of August, 2003

7. by Assistant Authentication Officer, United States Department of State

8. No. 03024891-9

9. Seal/Stamp:-

10. Signature:

Fernesia T. Crawford
Fernesia T. Crawford

122

A 1041300



THE UNITED STATES OF AMERICA

TO ALL TO WHOM THESE PRESENTS SHALL COME:

UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE
United States Patent and Trademark Office

July 22, 2003

THIS IS TO CERTIFY THAT ANNEXED IS A TRUE COPY FROM THE
RECORDS OF THIS OFFICE OF A DOCUMENT RECORDED ON
APRIL 10, 2001.



By Authority of the
COMMISSIONER OF PATENTS AND TRADEMARKS

M. K. HAWKINS
Certifying Officer

123

4/10/01

KOLISCH
HARTWELL
DICKINSON
MCCORMACK
& HEUSER

04-26-2001



101688680

PATENT, TRADEMARK
& COPYRIGHT ATTORNEYS

April 5, 2001

Atty. Docket No. - MPW 3D7

Jon M. Dickinson
Peter E. Hower
David B. Cooper
Peter C. Van Rynberghe
Walter W. Karswein
Charles H. DeLoe
David S. V. Johnson
Doreen W. Johnson
James R. Abbey (Ph.D.)
Mark D. Altman
Al. Mathew (Hull, Ph.D.)
Christopher A. Tinkle
B. Anna McLean
David F. Hall
Ellen M. Conner

Technical Consultants
Susan M. Hollenberg, Ph.D.
Jennifer Tam Lin

McCormack
L. Peter Kolisch
John M. McCormack
David A. Fanning
Stephen F. Gao, Ph.D.
James David Palmer

M. H. Harrell 1937-2000

* 4 Bar Code
* 100% C.A.B.
* 100% C.A.B. 2000
* 100% C.A.B. 2000

OREGON
300 Pacific Building
530 S.W. Yamhill Street
Portland, Oregon 97204
Telephone: 503/224-4455
Facsimile: 503/295-6679

CALIFORNIA
260 Sheridan Avenue, Suite 200
Palo Alto, California 94306-2009
Telephone: 650/325-8673
Facsimile: 650/325-9706

IDAHOO
101 S. Capitol Boulevard, Suite 300
Boise, Idaho 83702
Telephone: 208/344-9166
Facsimile: 208/344-9168

Box ASSIGNMENT
Commissioner for Patents
Washington, D.C. 20231

RECORDATION FORM COVER SHEET
PATENTS ONLY

Sir:

Enclosed for recordation in the records of the U.S. Patent and
Trademark Office is a copy of a document with particulars as follows:

(1) Names of conveying parties:

Kurt J. Huntsberger
William R. Howell

(2) Name and address of receiving party:

Mattel, Inc.
333 Continental Boulevard
El Segundo, California 90245-5012

(3) The nature of the conveyance is an Assignment which

was executed on April 4, 2001.

(4) This document is being filed in connection with U.S.

Patent Application Serial No. 09/780,639, which was filed on February 9,
2001.

PATENT
REEL: 011716 FRAME: 0851

124

(5) Any and all correspondence concerning this document should be addressed and mailed to the following:

David S. D'Ascenzo
Kolisch, Hartwell, Dickinson,
McCormack & Heuser
520 S.W. Yamhill Street, Suite 200
Portland, Oregon 97204

(6) The total number of patent applications involved in this conveyance is one (1).

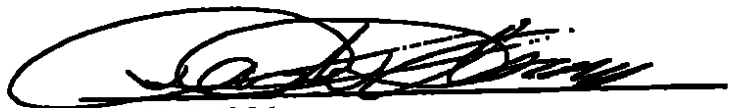
(7) Our check in the amount of \$40.00 is enclosed for payment of the assignment recordation fee, in accordance with 37 C.F.R. § 3.41.

(8) Please charge our Deposit Account No. 11-1540 for any additional fees which may be required.

(9) To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct and any attached copy is a true copy of the original document.

Respectfully submitted,

KOLISCH, HARTWELL, DICKINSON,
McCORMACK & HEUSER



David S. D'Ascenzo
Registration No. 39,952
of Attorneys for Applicants
520 S.W. Yamhill Street, Suite 200
Portland, Oregon 97204
Telephone: (503) 224-6655
Facsimile: (503) 295-6679

TOTAL NUMBER OF PAGES (ASSIGNMENT AND COVER SHEET): 3

PATENT
REEL: 011716 FRAME: 0852

124
175

ASSIGNMENT

WHEREAS, WE, KURT J. HUNTSBERGER, of Chaffee, county of Wyoming, state of New York, and WILLIAM R. HOWELL, of Chaffee, county of Wyoming, state of New York, have invented certain improvements in a CHILDREN'S RIDE-ON SCOOTER, for which an application for Letters Patent of the United States was filed on February 9, 2001 and given Serial No. 09/780,639; and

WHEREAS, MATTEL, INC., a Delaware corporation, having its principal place of business in El Segundo, County of Los Angeles, and State of California, is desirous of acquiring an interest therein.

NOW, THEREFORE, for good and valuable consideration, the receipt and sufficiency of which are hereby acknowledged, we, KURT J. HUNTSBERGER and WILLIAM R. HOWELL, have sold, assigned and transferred, and by these presents do sell, assign and transfer unto MATTEL, INC., the full and exclusive right to the said invention in the United States and its territorial possessions and in all foreign countries and the entire right, title and interest in and to any and all Letters Patent which may be granted therefor in the United States and its territorial possessions and in any and all foreign countries and in and to any and all related applications, divisionals, reissues, continuations and extensions thereof.

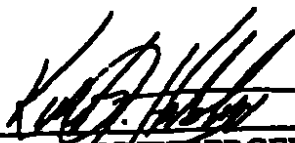
We hereby authorize and request the Patent Office officials in the United States and any and all foreign countries to issue any and all of said Letters Patent, when

125
126

granted, to MATTEL, INC., as the assignee of our entire right, title and interest in and to the same, for the sole use of MATTEL, INC., its successors and assigns.

Further, we agree that we will communicate to the said MATTEL, INC. or its representatives any facts known to us respecting said invention, and testify in any legal proceeding, sign all lawful papers, execute all related, divisional, continuation, substitution, renewal and reissue applications, execute all necessary assignment papers to cause any and all of said Letters Patent to be issued to MATTEL, INC., make all rightful oaths and generally do everything possible to aid MATTEL, INC., its successors and assigns, to obtain and enforce proper protection for said invention in the United States and in any and all foreign countries.

IN TESTIMONY WHEREOF, I have hereunto set my hand this 4th
day of April, 2001.


KURT J. HUNTSBERGER

Witness:

Vicki E. Hoffman
(Printed Name)

Vicki E. Hoffman
(Signature)

8126 Hunter's Creek Rd
(Address)

Holland, NY
(City, State)

127

IN TESTIMONY WHEREOF, I have hereunto set my hand this 4th
day of April, 2001.

William R Howell
WILLIAM R. HOWELL

Witness:

Vicki E. Hoffman
(Printed Name)

Vicki E. Hoffman
(Signature)

8126 Hunter's Creek Rd
(Address)

Holland, NY
(City, State)

178

TRADUCCIÓN OFICIAL No. 04.09/03d realizada por Diego Vargas, Traductor Oficial, Resolución No. 0001 de 1999 del Ministerio de Justicia y registrado ante el Ministerio de Relaciones Exteriores de Colombia.



A 412742

LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA

A TODOS A QUIENES ESTOS PRESENTES LLEGAREN:

DEPARTAMENTO DE COMERCIO DE LOS ESTADOS UNIDOS

OFICINA DE MARCAS Y PATENTES DE LOS ESTADOS UNIDOS

Julio 22 de 2003

EL PRESENTE ES PARA CERTIFICAR QUE LA ADJUNTA ES UNA COPIA FIEL DE LOS ARCHIVOS DE ESTA OFICINA DE UN DOCUMENTO INSCRITO EL 10 DE ABRIL DE 2001.



Por autorización del:

COMISIONADO DE MARCAS Y PATENTES

Firma ilegible

M.K. HAWKINS

Funcionario de Autenticaciones

Sello: Oficina de Marcas y Patentes, Estados Unidos de América

04-26-2001
Código de Barras
101688680

Referencia Apoderado No. MPW 3D7

Abril 5 de 2001

Casilla de Cesiones
Comisionados de Patentes
Washington D.C. 20231

**PORTADA DE FORMATO DE INSCRIPCIÓN
ÚNICAMENTE PARA PATENTES**

S e ñ o r:

Sírvase encontrar adjunto el original de un documento para su inscripción en los registros de la Oficina de Marcas y Patentes de los Estados Unidos con la siguiente información:

(1) Nombres de las partes transferentes:

Kurt J. Huntsberger
William R. Howell

(2) Nombre y dirección de la parte receptora:

Mattel, Inc.
333 Continental Boulevard
El Segundo, California 90245-5012

(3) La naturaleza de la transferencia es una Cesión que fue suscrita el 4 de abril de 2001.

(4) Este documento se presenta dentro de la solicitud de patente de Estados Unidos No. 09/780,639, la cual fue presentada el 9 de febrero de 2001.

PATENTE

ROLLO: 011715 CUADRO: 0851

(5) Cualquier y toda la correspondencia relacionada con este documento debe ser dirigida y enviada de la siguiente manera:

David S. D'Ascenzo
Kolisch, Hartwell, Dickinson,
McCormack & Heuser
520 S.W. Yamhill Street, Suite 200
Portland, Oregon 97204

129
130

(6) El número total de solicitudes de patente PCT involucradas en esta transferencia es una (1).

(7) Se adjunta nuestro cheque por la suma de \$40.00 dólares para el pago de la tasa de inscripción en concordancia con la Sección 3.41 del artículo 37 del C.F.R.

(8) Por favor cargue a nuestra Cuenta de Deposito No. 11-1540 cualquier tasa adicional que sea necesaria.

(9) A mí leal saber y entender la anterior información es verdadera y correcta y cualquier copia anexa es una copia fiel del documento original.

Atentamente,

KOLISCH, HARTWELL, DICKINSON,

McCORMACK & HEUSER

Firma Ilegible

David S. D'Ascenzo

Registro No. 39,952

de Apoderados para Solicitantes

520 S.W. Yamhill Street, Suite 200

Portland, Oregon 97204

Teléfono: (503) 224-6655

Fax: (503) 295-6679

NÚMERO TOTAL DE PÁGINAS (CESIÓN Y PORTADA):5

PATENTE

ROLLO: 011715 CUADRO: 0852

CESIÓN

CONSIDERANDO que nosotros, KURT J. HUNTSBERGER, domiciliado en Chaffee, Condado de Wyoming, Estado de Nueva York y WILLIAM R. HOWELL, domiciliado en Chaffee, Condado de Wyoming, Estado de Nueva York, hemos inventado ciertos perfeccionamientos en la PATINETA para los cuales presentamos una Solicitud de Patente de los Estados Unidos el 9 de febrero de 2001 y le fue asignado el Expediente No. 09/780,639; y

130
131

CONSIDERANDO que MATTEL, INC. una sociedad constituida en Delaware domiciliada en El Segundo, Condado de Los Angeles, Estado de California, desea adquirir el interés sobre la misma;

POR CONSIGUIENTE, por contraprestación válida y valiosa, el recibo y suficiencia de la cual por el presente se reconoce, nosotros, KURT J. HUNTSBERGER y WILLIAM R. HOWELL, hemos vendido, cedido y transferido, y por estos presentes vendemos, cedemos y transferimos a MATTEL, INC. el pleno y exclusivo derecho a dicha invención en los Estados Unidos y sus posesiones territoriales y en cualquier y todos los países extranjeros el pleno derecho, título e interés a cualquiera y todas las Patentes que le puedan ser otorgadas en los Estados Unidos y sus posesiones territoriales y en cualquier y todos los países extranjeros y a cualquier y todas las divisiones, nuevas publicaciones, continuaciones y extensiones de las mismas.

Por el presente autorizamos y les solicitamos a los funcionarios de la Oficina de Patentes de los Estados Unidos y de todos los países extranjeros a expedir cualquier y todas las Patentes, en caso de ser concedidas, a nombre de MATTEL, INC., como cesionario de nuestro pleno derecho, título e interés en y a las mismas, para el uso único de MATTEL, INC. sus sucesores y cesionarios.

Página 1 de 3 - TRASPASO

Expediente Abogado No. MPW 3D7

PATENTE

ROLLO: 011715 CUADRO: 0853

Adicionalmente también acordamos comunicarle a MATTEL, INC. o a sus representantes cualquier hecho que conozcamos respecto a

181
32

dicha invención, y a testificar dentro de cualquier proceso legal, a firmar todos los documentos legales, suscribir todas las solicitudes de división, continuación, sustitución, renovación y nueva publicación, a suscribir todas los documentos de cesión que sean necesarios para lograr que cualquier y todas las Patentes sean expedidas a nombre de MATTEL, INC. presentar todas las juramentaciones legales y en general hacer todo lo que sea posible para asistir a MATTEL, INC. sus sucesores y cesionarios a obtener y procurar la protección debida de dicho invento en los Estados Unidos y en todos los países extranjeros.

EN TESTIMONIO DE LO CUAL, al presente he suscrito hoy 4 de Abril de 2002.

Firma Ilegible
KURT J. HUNTSBERGER

Testigo:

Vicki E. Hoffman
(Nombre en letra imprenta)

Firma Ilegible
(Firma)

8126 Hunter's Creek Rd
(Dirección)

Holland, NY
(Ciudad, Estado)

Página 2 de 3 - TRASPASO

Expediente Abogado No. MPW 3D7

PATENTE
ROLLO: 011715 CUADRO: 085

EN TESTIMONIO DE LO CUAL, al presente he suscrito hoy 4 de Abril de 2001.

Firma Ilegible
WILLIAM R. HOWELL

Testigo:

Vicki E. Hoffman
(Nombre en letra Imprenta)

133

Firma Ilegible
(Firma)

8126 Hunter's Creek Rd
(Dirección)

Holland, NY
(Ciudad, Estado)

Página 3 de 3 - TRASPASO

Expediente Abogado No. MPW 3D7

INSCRITO:04/10/2001

PATENTE

ROLLO: 011715 CUADRO: 0855

APOSTILLA

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. País: Estados Unidos de América
2. Este documento público
ha sido firmado por M. K. Hawkins
3. actuando en calidad de Funcionario de Autenticaciones
4. lleva el sello/estampilla de Oficina de Marcas y Patentes

Certificado

5. en Washington, D.C.
6. el dieciocho de agosto de 2003
7. por Funcionario de Autenticaciones Suplente, Departamento de Estado de los Estados Unidos
8. No. 03024891-9 /
9. Sello/estampilla:
10. Firma:

Firma Ilegible
Fernesia T. Crawford

Es traducción fiel y completa de la cual se deja copia en esta oficina para su confrontación.

DVZ/ID-4775/WPCL002G/COLO 00573-841-001-7

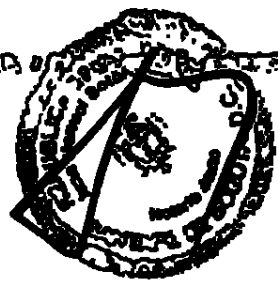
Diego F. Vargas
DIEGO F. VARGAS Z.
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
ESPAÑOL - INGLES - INGLES - ESPAÑOL
RES. 0001 DE ENERO 4 DE 1999
MINISTERIO DE JUSTICIA

1x

[Handwritten signature]
JEFECIA DE LA OFICINA
SANTA FE DE BOGOTÁ

COPIA FIRMADA EN EL
OFICIO DE LA OFICINA
LAS 10:00 AM DEL 05/09/2003

COMO NOTARIO SEXTO DEL CIRCULO DE SANTA FE DE BOGOTÁ
BOGOTÁ, HABO CONSTAR QUE LA(S) *Diego F. Vargal*
3
COINCIDE CON LA FIRMA REGISTRADA POR
EL (ELLOS) EN ESTA NOTARIA
SANTA FE DE BOGOTÁ, 05 SET 2003



APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country: United States of America

This public document

2. has been signed by L. Edelen

3. acting in the capacity of Certifying Officer

4. bears the seal/stamp of Patent and Trademark Office

Certified

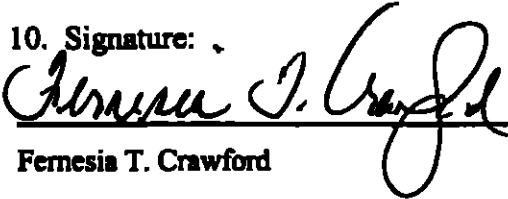
5. at Washington, D.C.

6. the eighteenth of August, 2003

7. by Assistant Authentication Officer, United States Department of State

8. No. 03024891-7

9. Seal/Stamp:

10. Signature: 

Fernesia T. Crawford

124
65

A 1041171

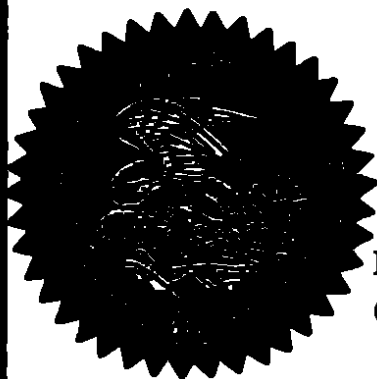
THE UNITED STATES OF AMERICA

TO ALL TO WHOM THESE PRESENTS SHALL COME;

UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE
United States Patent and Trademark Office

July 18, 2003

THIS IS TO CERTIFY THAT ANNEXED IS A TRUE COPY FROM THE
RECORDS OF THIS OFFICE OF A DOCUMENT RECORDED ON
April 08, 2002.



By Authority of the
COMMISSIONER OF PATENTS AND TRADEMARKS

L. Edelen

L. EDELEN
Certifying Officer

135
136

KOLISCH
HARTWELL
DICKINSON
MCCORMACK
& HEUSER

A Division Corporation

PATENT, TRADEMARK
& COPYRIGHT ATTORNEYS

Peter E. Heuser
David P. Cooper
Peter C. Van Renswoude
Walter W. Karmann
Charles H. DeVoe
David S. D. Amara
Dawn W. DeBelen
James R. Albury, Ph.D.
Mark D. Alkman
M. Matthew Hall, Ph.D.
Christopher S. Tan
R. Anna McCoy
David E. Hall
Ellen M. Connors
Paul W. Charila
James C. Connors
Thomas A. Dougherty

Patent Agents
Anton E. Skamper, Ph.D.
Sara M. Hollenberg, Ph.D.
Technical Consultants
David M. Shadon, Ph.D.

(NY Contact)
J. Pierre Kolisch
Jon M. Dickinson
John M. McCormack
M. H. Harwell, P.E. 2000
* U.S. Patent
* U.S. Trademark
* U.S. Copyright
* U.S. Design Patent

OREGON
200 Pacific Building
530 S.W. Yamhill St.
Portland, OR 97204
Telephone: 503/224-4655
Facsimile: 503/295-4679

CALIFORNIA
280 Sheridan Ave., Ste. 200
Palo Alto, CA 94306-2009
Telephone: 650/325-4673
Facsimile: 650/325-3076

IDaho
101 S. Capitol Blvd., Ste. 500
Boise, ID 83702
Telephone: 208/344-4166
Facsimile: 208/344-4169

04/17/2002 15:11:21
01 F1001

00000102 PCT/US02/01751

40.00 DP

OFFICE OF THE COMPTROLLER

APR 17 2002 9: 22

FINANCIAL INSTITUTION

04-18-2002



102060037

Atty. Docket No. - MPW 3D7A

March 27, 2002

Box ASSIGNMENT
Commissioner for Patents
Washington, D.C. 20231

RECORDATION FORM COVER SHEET
PATENTS ONLY

Sir:

Enclosed for recordation in the records of the U.S. Patent and
Trademark Office is an original of a document with particulars as follows:

- (1) Names of conveying parties: **4-8-02**
Kurt J. Huntsberger
William R. Howell
- (2) Name and address of receiving party:
Mattel, Inc.
333 Continental Boulevard
El Segundo, California 90245
- (3) The nature of the conveyance is an Assignment, which
was executed January 14, 2002.
- (4) This document is being filed in connection with PCT
Patent Application Serial No. PCT/US02/01751, which was filed on
January 22, 2002.
- (5) Any and all correspondence concerning this document
should be addressed and mailed to the following:

PATENT
REEL: 012792 FRAME: 0585

137

David S. D'Ascenzo
Kolisch, Hartwell, Dickinson,
McCormack & Heuser
520 S.W. Yamhill Street, Suite 200
Portland, Oregon 97204

(6) The total number of PCT patent applications involved in this conveyance is one (1).

(7) Our check in the amount of \$40.00 is enclosed for payment of the assignment recordation fee, in accordance with 37 C.F.R. § 3.41.

(8) Please charge our Deposit Account No. 11-1540 for any additional fees which may be required.

(9) To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct and any attached copy is a true copy of the original document.

Respectfully submitted,
KOLISCH, HARTWELL, DICKINSON,
McCORMACK & HEUSER



David S. D'Ascenzo
Registration No. 39,952
of Attorneys for Applicants
520 S.W. Yamhill Street, Suite 200
Portland, Oregon 97204
Telephone: (503) 224-6655
Facsimile: (503) 295-6679



TOTAL NUMBER OF PAGES (COVER SHEET AND ASSIGNMENT): 5

PATENT
REEL: 012792 FRAME: 0586

137
138

ASSIGNMENT

WHEREAS, WE, KURT J. HUNTSBERGER, of Chaffee, County of Erie, State of New York, and WILLIAM R. HOWELL, of Chaffee, County of Erie, State of New York, have invented certain improvements in a SCOOTER, for which we have executed a Patent Cooperation Treaty (PCT) Patent Application on the date we executed this Assignment as hereinafter set forth; and

WHEREAS, MATTEL, INC., a Delaware corporation, having its principal place of business in El Segundo, County of Los Angeles, and State of California, is desirous of acquiring an interest therein;

NOW, THEREFORE, for good and valuable consideration, the receipt and sufficiency of which hereby are acknowledged, we, KURT J. HUNTSBERGER and WILLIAM R. HOWELL, have sold, assigned and transferred, and by these presents do sell, assign and transfer unto MATTEL, INC. the full and exclusive right to the said invention in the United States and its territorial possessions and in any and all foreign countries and the entire right, title and interest in and to any and all Letters Patent which may be granted therefor in the United States and its territorial possessions and in any and all foreign countries and in and to any and all related applications, divisionals, reissues, continuations and extensions thereof.

We hereby authorize and request the Patent Office officials in the United States and any and all foreign countries to issue any and all of said Letters Patent, when granted, to MATTEL, INC., as the assignee of our entire right, title and interest in and to the same, for the sole use of MATTEL, INC., its successors and assigns.

138
139

Further, we agree that we will communicate to the said MATTEL, INC. or its representatives any facts known to us respecting said invention, and testify in any legal proceeding, sign all lawful papers, execute all related, divisional, continuation, substitution, renewal and reissue applications, execute all necessary assignment papers to cause any and all of said Letters Patent to be issued to MATTEL, INC., make all rightful oaths and generally do everything possible to aid MATTEL, INC., its successors and assigns, to obtain and enforce proper protection for said invention in the United States and in any and all foreign countries.

IN TESTIMONY WHEREOF, I have hereunto set my hand this 14th
day of September, 2002.

Kurt J. Huntsberger
KURT J. HUNTSBERGER

Witness:

VICKI E. Noffman
(Printed Name)

Vicki E. Noffman
(Signature)

8126 Hunter's Creek Road
(Address)

Holland, NY
(City, State)

140

IN TESTIMONY WHEREOF, I have hereunto set my hand this 14th

day of January, 2002.

William R Howell
WILLIAM R. HOWELL

Witness:

Vicki E. Hoffman
(Printed Name)

Vicki E. Hoffman
(Signature)

8126 Hunter's Creek Road
(Address)

Holland, NY
(City, State)

141

TRADUCCIÓN OFICIAL No. 04.09/03a realizada por Diego Vargas, Traductor Oficial, Resolución No. 0001 de 1999 del Ministerio de Justicia y registrado ante el Ministerio de Relaciones Exteriores de Colombia.

A 431740

LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA

A TODOS A QUIENES ESTOS PRESENTES LLEGAREN:

DEPARTAMENTO DE COMERCIO DE LOS ESTADOS UNIDOS

OFICINA DE MARCAS Y PATENTES DE LOS ESTADOS UNIDOS

Julio 18 de 2003

EL PRESENTE ES PARA CERTIFICAR QUE LA ADJUNTA ES UNA COPIA FIEL DE LOS ARCHIVOS DE ESTA OFICINA DE UN DOCUMENTO INSCRITO EL 08 DE ABRIL DE 2002.



Por autorización del:

COMISIONADO DE MARCAS Y PATENTES

Firma ilegible

L. EDELEN

Funcionario de Autenticaciones

Sello: Oficina de Marcas y Patentes, Estados Unidos de América

04-18-2002
Código de Barras
102060037

Referencia Apoderado No. MPW 3D7A

Marzo 27 de 2002

Casilla de Cesiones
Comisionados de Patentes
Washington D.C. 20231

**PORTADA DE FORMATO DE INSCRIPCIÓN
ÚNICAMENTE PARA PATENTES**

S e ñ o r:

Sírvase encontrar adjunto el original de un documento para su inscripción en los registros de la Oficina de Marcas y Patentes de los Estados Unidos con la siguiente información:

(1) Nombres de las partes transferentes: 4-8-02

Kurt J. Huntsberger
William R. Howell

(2) Nombre y dirección de la parte receptora:

Mattel, Inc.
333 Continental Boulevard
El Segundo, California 90245-5012

(3) La naturaleza de la transferencia es una Cesión que fue suscrita el 14 de enero de 2002.

(4) Este documento se presenta dentro del expediente de la solicitud de patente PCT No. PCT/US02/01751, la cual fue presentada el 22 de enero de 2002.

04/17/2002 TDIAZ1 00000182 PCT/US02/01731 PATENTE
01 FC:381 40.00 OP ROLLO: 012792 CUADRO: 0585

(5) Cualquier y toda la correspondencia relacionada con este documento debe ser dirigida y enviada de la siguiente manera:

David S. D'Ascenzo
Kolisch, Hartwell, Dickinson,
McCormack & Heuser
520 S.W. Yamhill Street, Suite 200
Portland, Oregon 97204

243
143

(6) El número total de solicitudes de patente PCT involucradas en esta transferencia es una (1).

(7) Se adjunta nuestro cheque por la suma de \$40.00 dólares para el pago de la tasa de inscripción en concordancia con la Sección 3.41 del artículo 37 del C.F.R.

(8) Por favor cargue a nuestra Cuenta de Deposito No. 11-1540 cualquier tasa adicional que sea necesaria.

(9) A mí leal saber y entender la anterior información es verdadera y correcta y cualquier copia anexa es una copia fiel del documento original.

Atentamente,

KOLISCH, HARTWELL, DICKINSON,
McCORMACK & HEUSER

Firma Ilegible

David S. D'Ascenzo
Registro No. 39,952
de Apoderados para Solicitantes
520 S.W. Yamhill Street, Suite 200
Portland, Oregon 97204
Teléfono: (503) 224-6655
Fax: (503) 295-6679

Código de Barras
23581

NÚMERO TOTAL DE PÁGINAS (CESIÓN Y PORTADA): 5

PATENTE
ROLLO: 012792 CUADRO: 0586

CESIÓN

CONSIDERANDO que nosotros, KURT J. HUNTSBERGER, domiciliado en Chaffee, Condado de Erie, Estado de Nueva York y WILLIAM R. HOWELL, domiciliado en Chaffee, Condado de Erie, Estado de Nueva York, hemos inventado ciertos perfeccionamientos en la PATINETA para los cuales hemos suscrito una Solicitud de Patente bajo el Tratado de Cooperación de Patentes (PCT por sus siglas en inglés) en la

144

fecha en la cual suscribimos esta Cesión tal como se establece a continuación; y

CONSIDERANDO que MATTEL, INC. una sociedad constituida en Delaware domiciliada en El Segundo, Condado de Los Angeles, Estado de California, desea adquirir el interés sobre la misma;

POR CONSIGUIENTE, por contraprestación válida y valiosa, el recibo y suficiencia de la cual por el presente se reconoce, nosotros, KURT J. HUNTSBERGER y WILLIAM R. HOWELL, hemos vendido, cedido y transferido, y por estos presentes vendemos, cedemos y transferimos a MATTEL, INC. el pleno y exclusivo derecho a dicha invención en los Estados Unidos y sus posesiones territoriales y en cualquier y todos los países extranjeros el pleno derecho, título e interés a cualquiera y todas las Patentes que le puedan ser otorgadas en los Estados Unidos y sus posesiones territoriales y en cualquier y todos los países extranjeros y a cualquier y todas las divisiones, nuevas publicaciones, continuaciones y extensiones de las mismas.

Por el presente autorizamos y les solicitamos a los funcionarios de la Oficina de Patentes de los Estados Unidos y de todos los países extranjeros a expedir cualquier y todas las Patentes, en caso de ser concedidas, a nombre de MATTEL, INC., como cesionario de nuestro pleno derecho, título e interés en y a las mismas, para el uso único de MATTEL, INC. sus sucesores y cesionarios.

745
145

Adicionalmente también acordamos comunicarle a MATTEL, INC. o a sus representantes cualquier hecho que conozcamos respecto a dicha invención, y a testificar dentro de cualquier proceso legal, a firmar todos los documentos legales, suscribir todas las solicitudes de división, continuación, sustitución, renovación y nueva publicación, a suscribir todos los documentos de cesión que sean necesarios para lograr que cualquier y todas las Patentes sean expedidas a nombre de MATTEL, INC. presentar todas las juramentaciones legales y en general hacer todo lo que sea posible para asistir a MATTEL, INC. sus sucesores y cesionarios a obtener y procurar la protección debida de dicho invento en los Estados Unidos y en todos los países extranjeros.

EN TESTIMONIO DE LO CUAL, al presente he suscrito hoy 14 de enero de 2002.

Firma Ilegible
KURT J. HUNTSBERGER

Testigo:

Vicki E. Hoffman
(Nombre en letra imprenta)

Firma Ilegible
(Firma)

8126 Hunter's Creek Rd
(Dirección)

Holland, NY
(Ciudad, Estado)

Página 2 de 3 - TRASPASO

Expediente Abogado No. MPW 3D7A

PATENTE
ROLLO: 012792 CUADRO: 0588

EN TESTIMONIO DE LO CUAL, al presente he suscrito hoy 14 de enero de 2002.

Firma Ilegible
WILLIAM R. HOWELL

46
46

Testigo:

Vicki E. Hoffman
(Nombre en letra Imprenta)

Firma Ilegible
(Firma)

8126 Hunter's Creek Rd
(Dirección)

Holland, NY
(Ciudad, Estado)

Página 3 de 3 - TRASPASO

Expediente Abogado No. MPW 3D9A

INSCRITO:04/08/2002

PATENTE

ROLLO: 012792 CUADRO: 0589

APOSTILLA

(Convention de La Haye du 5 octubre 1961)

1. País: *Estados Unidos de América*
- Este documento público
2. ha sido firmado por L. Edelen
3. actuando en calidad de Funcionario de Autenticaciones
4. lleva el sello/estampilla de Oficina de Marcas y Patentes

Certificado

5. en Washington, D.C.
6. el dieciocho de agosto de 2003
7. por *Funcionario de Autenticaciones Suplente, Departamento de Estado de los Estados Unidos*
8. No. 03024891-7 ✓
9. Sello/estampilla:
10. Firma:

Firma Ilegible
Fernesia T. Crawford

Es traducción fiel y completa de la cual se deja copia en esta oficina para su confrontación.

DVZ/ID-4774/WPCL002G/COLO 00573-841-004-1

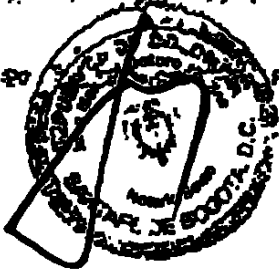
Diego F. Vargas
DIEGO F. VARGAS Z.
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
ESPAÑOL - INGLES - INGLES - ESPAÑOL
RES. 0001 DE ENERO 4 DE 1999 6
MINISTERIO DE JUSTICIA

COMO NOTARIO SEXTO DEL CIRCULO DE SANTAFE DE BOGOTA, HAGO CONSTAR QUE LA FIRMA

Diego A. Vergel

CONCINCIA CON LA FIRMA REGISTRADA POR EL (C.I.LUS) EN ESTA NOTARIA

SANTAFE DE BOGOTA. 05 SET 2009



[Signature]

05 SET 2009

[Signature]

05 SET 2009



Folio 147

2020
Bogotá DC

Doctor(a)
EMILIO FERRERO
Apoderado(a)
MATTEL, INC.

REFERENCIA:	Radicación No.	03-67978
	Solicitud Internacional	PCT/US2002/01751
	Fecha inicio fase nacional	09/09/2003
	Trámite	011
	Evento	379
	Actuación	416
	Oficio No.	1229
	Folios	001

Teniendo en cuenta que la solicitud de privilegio de patente que se tramita bajo el expediente indicado en la referencia, reúne los requisitos de forma establecidos en la Decisión 486 de la Comisión de la Comunidad Andina, el Tratado de Cooperación en Materia de Patentes (PCT), el Reglamento y la Circular Unica de la Superintendencia de Industria y Comercio, se envía el extracto de la solicitud a la Oficina de Comunicaciones para efecto de su publicación en la Gaceta de Propiedad Industrial.

Cúmplase
Dado en Bogotá DC,

16 OCT. 2003


ALIX CARMENZA CÉSPEDES DE VERGEL
Jefe de la División de Nuevas Creaciones

202053